

THÔNG TIN MỤC VỤ



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ VIỆT NAM Our Lady Of Vietnam Catholic Church

91 Valley Hill Road • Riverdale, Georgia 30274

Chánh Xứ: **LM Phêrô Vũ Ngọc Đức**
Cha Phó: **LM Đaminh Trần Công Thơ**
Cha Phó: **LM Phêrô Hà Xuân Thế**
Cựu chánh xứ, hưu trí: **ĐO Francis Phạm Văn Phương**
Phó Tế: **Phêrô Huỳnh Việt Hùng**
Giuse Nguyễn Hoà Phú

Văn Phòng (Office): **770-472-9963**

Nhà Xứ (Rectory): **770-471-8453**

Fax: **770-472-9392**

Điện Thư (E-mail): info@gxdm.vn

Trang Mạng (Website): <http://gxdm.vn>

CHÚA NHẬT II THƯỜNG NIÊN

TUẦN LỄ NGÀY 19 THÁNG 1 NĂM 2020

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ THÁNH LỄ

Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư: 8:30am

Thứ Năm, Thứ Sáu: 8:30am & 7:00pm

Thứ Bảy: 8:30am & 5:00pm

Chúa Nhật: 8:30am, 10:30am & 12:30pm

CHẦU THÁNH THỂ

Thứ Năm Hàng Tuần: 9:30am - 7:00pm

Thứ Bảy: 9:30am - 10:00am

GIẢI TỘI

Thứ Bảy: từ 4:00pm - 4:45pm

và sau các Thánh Lễ ngày thường.

RỬA TỘI

Các Chúa Nhật cuối tháng.

HÔN NHÂN

Xin liên lạc với cha xứ trước 6 tháng.

XỨC DẦU

Bất cứ ngày nào, giờ nào.



"Đây là Chiên Thiên Chúa, đây Đấng xóa bỏ tội trần gian" (Ga 1,29)

CHƯƠNG TRÌNH LỄ TẾT NGUYÊN ĐÁN CANH TÝ 2020

I. Thứ Sáu ngày 24/01/2019 Ba Mươi Tết, Lễ Tất Niên

- ◆ Thánh Lễ Thứ Sáu Tuần II Quanh Năm: 8:30 am
- ◆ Thánh Lễ Tất Niên: 7:00 pm

II. Thứ Bảy ngày 25/01/2019 Mừng Một Tết Nguyên Đán, Lễ Tân Niên

- ◆ Thánh Lễ: 8:30 am Tại Hội Trường & Tiệc Trà Mừng Năm Mới tại Trung Tâm Sinh Hoạt
- ◆ Thánh Lễ: 5:00 pm Tại Nhà Thờ & Đại Nhạc Hội & Bán Ẩm Thực

III. Chúa Nhật Ngày 26/01/2020 Mừng Hai Tết Nguyên Đán, Lễ Tân Niên

- ◆ Thánh Lễ Tân Niên: 10:00 am tại Hội Trường & Hội Chợ Mừng Xuân
- ◆ Thánh Lễ Chúa Nhật III Thường Niên: 12:30pm tại Nhà Thờ

THÔNG BÁO BÁN BÁNH CHƯNG

Tuần này là tuần cuối cùng Giáo Xứ bán bánh chưng bánh tết. Kính mời quý cụ, quý ông bà và anh chị em ghé qua trung tâm sinh hoạt pavilion để mua bánh chưng về ăn Tết, làm quà biếu Tết, và ủng hộ Giáo Xứ.

Giáo Xứ xin chân thành cảm ơn.



Ý CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 1

Ý chỉ chung của Đức Thánh Cha:

Thăng Tiến Hòa Bình Thế Giới. Chúng ta cầu nguyện cho các kitô hữu, những tín đồ của những tôn giáo khác, và tất cả những người thành tâm thiện chí, cố gắng thăng tiến hòa bình và công lý trên toàn thế giới.

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch	Giuse Mai Hoàng Minh	678-463-9548
Tổng Thư Ký	Phêrô Bùi Phú Cường	770-262-3605
Khối Hành Chánh	Phêrô Bùi Phú Cường	770-262-3605
Khối GD Ngành Trẻ	T.S. Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Khối GD Tráng Niên	Phêrô Bùi Chiến Thắng	678-463-4947
Khối Phụng Tự	Bartôlômêô Trần Văn Kiêm	404-409-2536
Khối Truyền Giáo	Giuse Phan Võ Hiệp	404-844-1739
Khối Bảo Đạc Trách Cơ Sở	Giuse Nguyễn Liên	678-200-8047
Khối Sinh Hoạt Cộng Đồng	Phaolô Trần Phúc Hậu	770-960-6222

PHONG TRÀO, HỘI ĐOÀN, GIÁO HỌ

Giáo Lý Trẻ Em	Thầy Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Việt Ngữ Trẻ Em	Sơ Maria Đinh Thị Diễm	470-415-9152
Giáo Lý Dự Tòng	Phêrô Nguyễn Anh Dũng	770-210-6514
Dự Bị HN Công Giáo	Antôn Hoàng Duy	678-656-1896
Thiếu Nhi Thánh Thể	Giuse Phạm Quang Thông Darren	404-924-5261
TTV Thánh Thể	Đôminicô Ngô Bá Thừa	678-462-9712
TTV Lời Chúa	Giuse Đặng Đình Hiếu	404-384-6785
TTV Hướng Dẫn	Gioan Kim Lê Văn Ngời	770-451-3899
Ca Đoàn Cung Việt	Maria Phan Minh Nguyệt	678-790-7064
Ca Đoàn Cung Trầm	Antôn Nguyễn Công Danh	704-907-0091
Ca Đoàn Cecilia	Têrêsa Phạm Thanh Vân	404-510-5336
Ca Đoàn Thăng Thiên	Martinô Nguyễn Thành Nhân	404-988-3041
PT Cursillo	Vicentê Trần Hữu Quảng	678-357-6402
CT-TTHNGĐ	Giuse M. Nguyễn Tuấn-Tiên	404-414-1863
Đoàn LMTT	Phêrô Bùi Tiến Dũng	770-262-4649
Hội Các Bà Mẹ	Maria Goretti Nguyễn Thị Minh Tiến	770-960-9159
Hội Lêgiô Maria	Phaolô Nguyễn Văn Kiêm	678-622-2643
Hội Đền Tạ		
Hội Cao Niên	Gioan B. Nguyễn Ngọc Liễu	678-479-6848
Hội Phụ Huynh HS	Anphongxô Hoàng Đức Trị	404-940-3033
GH Truyền Tin	Gioan Kim Lê Văn Ngời	770-451-3899
GH Dâng Mình	Vicentê Đinh Đức Hạnh	404-797-7792
GH Lên Trời	Vicentê Nguyễn Văn Trung	404-608-6079
GH Thăm Viếng	Giuse Nguyễn Thế Tuyển	770-961-0251
GH Mân Côi	Phêrô Lê Thanh Hoàng	404-630-8724
GH Vô Nhiễm	Giuse Nguyễn Phú Được	678-670-6113
Thư Ký Văn Phòng	Các Sơ Dòng Đaminh	770-477-5237
Ban Âm Thanh	Phaolô Nguyễn Thành Phương	404-966-6459
Ban Bảo Trì	Phêrô Võ Dũng	404-819-7605
Trưởng Ban Giúp Lễ	Elisabeth Đinh Hoàng Quỳnh Vũ	678-993-9484

THÔNG BÁO MANG TRẺ EM TỚI RỬA TỘI

Xin các Cha Mẹ có con em Rửa Tội cần lưu ý:

Theo lịch trình của Giáo Xứ, các Cha Mẹ đã học lớp Giáo Lý Rửa Tội được tổ chức và Thứ Bảy ngày 18 tháng 01 năm 2020. Xin đem con trẻ đi Rửa Tội vào Chúa Nhật ngày 19 tháng 01 năm 2020, sau Thánh Lễ Ba. Người đỡ đầu (Sponsor) nếu từ xa đến, cần có giấy chứng nhận của Giáo Xứ mình. Xin các gia đình có con em sắp Rửa Tội ghi nhận.

PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

Thứ Hai (20/01/2020):

Ngày trong tuần II Quanh Năm
Thánh Phabianô, Giáo hoàng, Tử đạo;
Thánh Xêbátianô, Tử đạo (Inty)
1 Sm 15: 16-23 _ Mc 2: 18-22

Thứ Ba (21/01/2020):

Thánh Anê, Trinh nữ, Tử đạo, Lễ nhớ
1 Sm 16: 1-13 _ Mc 2: 23-28

Thứ Tư (22/01/2020):

Ngày trong tuần II Quanh Năm
1 Sm 17: 32-33, 37, 40-51 _ Mc 3: 1-6

Thứ Năm (23/01/2020):

Ngày trong tuần II Quanh Năm
Thánh Vincentê, Phó tế, Tử đạo (Inty)
1 Sm 18: 6-9; 19: 1-7 _ Mc 3: 7-12

Thứ Sáu (24/01/2020):

Thánh Phanxicô đồ Xan, Giám mục, Tiến sĩ HT, Lễ nhớ
1 Sm 24: 3-21 _ Mc 3: 13-19

Thứ Bảy (25/01/2020):

THÁNH PHAOLÔ TÔNG ĐỒ TRỞ LẠI, Lễ kính
Cv 22: 3-16 _ Mc 16: 15-18
MỪNG MỘT TẾT NGUYÊN ĐÁN
CANH TÝ - CẦU BÌNH AN CHO NĂM MỚI

Chúa Nhật (26/01/2020):

CHÚA NHẬT III QUANH NĂM

LẠC QUYỀN LẦN II

ARCHDIOCESAN HISPANIC MINISTRIES

Hôm nay, chúng ta có cuộc lạc quyền lần hai yểm trợ cho chương trình mục vụ anh chị em nói tiếng Tây Ban Nha (Archdiocesan Hispanic Ministries). Trong tổng Giáo phận Atlanta, hiện có rất nhiều tín hữu nói tiếng Tây Ban Nha, cần được giúp đỡ trong các chương trình truyền giáo và hội nhập vào xã hội Hoa Kỳ.

Xin quý ông bà rộng tay giúp đỡ.

LẠC QUYỀN LẦN II

GIÚP CHO NGƯỜI NGHÈO TẠI VIỆT NAM

Hàng năm vào mùa Giáng Sinh và Tết Nguyên Đán, chúng ta thu quà và tặng cho một vài Giáo xứ và cộng đồng nghèo khó bên Việt Nam. Năm nay chúng ta dự định gửi tới 17 cộng đoàn đã xin chúng ta, nhưng vì lần lạc quyền vào Chúa Nhật IV Mùa Vọng vừa qua chúng ta mới thu được \$12,008.75. ngàn mỹ kim. Vậy vào **Chúa Nhật 26-01-2020 Mừng Tết Canh Tý**. Chúng ta sẽ có lạc quyền lần hai để thêm vào quỹ bác ái gửi về Việt Nam, xin quý ông bà anh chị em nhớ mang theo để chia sẻ cho những người nghèo tại quê hương.

Giáo Xứ xin chân thành cảm ơn.

QUÝ MẠNH THƯỜNG QUÂN ỦNG HỘ CHƯƠNG TRÌNH MỪNG TẾT CANH TÝ 2020

Các công việc chuẩn bị để mừng Tết Canh Tý đang diễn ra rất tốt đẹp. Giáo Xứ xin chân thành cảm ơn tất cả quý cụ, quý ông bà, quý anh chị và quý mạnh thường quân, đã tích cực yểm trợ công sức, thời giờ và tiền của qua Chương Trình Bánh Chưng, Đại Nhạc Hội và Hội Chợ Mừng Xuân. Trước thềm Năm Mới Canh Tý, kính chúc tất cả quý cụ, quý ông bà, quý anh chị, quý mạnh thường quân và quý quyến nhiều sức khỏe, nhiều lộc phúc và vạn sự như ý.

1. Chợ Trinh ủng hộ gạo nếp
2. Anh Chị Mai Linh ủng hộ thịt ba chỉ
3. Ông Trần Bằng Đoàn/ Cô Diệp/Anh Đức ủng hộ bánh chưng \$1000
4. Ông Bà Vân Sâm và Châu ủng hộ bánh chưng \$500
5. USA Nails ủng hộ \$3000 cho ca sỹ
6. Gong Cha Milk Tea ủng hộ gói \$500
7. SBR ủng hộ gói \$500
8. Morrow Family Dentistry ủng hộ \$3000 cho ca sỹ
9. Ông Bà Trần Văn Ngọc ủng hộ \$500
10. Anh Chị Cao Thế Hùng ủng hộ \$1000
11. Anh Chị Trường & Thanh ủng hộ khăn trải & thảm
12. Tiệm Phở Bắc ủng hộ gói \$500
13. Hoàng Nhung Cosmetic ủng hộ gói \$500
14. Anh Nghĩa Trần - Tran Heating Air Care Inc ủng hộ gói \$500
15. John's Auto Repair ủng hộ gói \$2000
16. Ông Bà Chu Văn Hồi ủng hộ 300+ bánh tét
17. Ông Bà Cố Nguyễn Hoạt & ý ủng hộ 2 thùng nước mắm 3 con cua
18. Bà Hà ủng hộ bánh chưng \$50
19. Bà Vũ Văn Phần ủng hộ bánh chưng \$100
20. Nhà Hàng Happy Valley ủng hộ gói \$5000
21. Kathy Nguyen State Farm ủng hộ gói \$1000
22. K&K Services ủng hộ gói \$2000
23. S3 Spa Inc ủng hộ gói \$2000
24. Lust Nail Bar Grant Park ủng hộ gói \$1000
25. Tony's Automotive ủng hộ gói \$1000
26. Anh Chị Hương & Diễm ủng hộ \$1000
27. Cô Lê T. Nhạn ủng hộ bánh chưng \$500
28. Ông Bà Cố Cảnh ủng hộ bánh chưng \$100
29. Ông Bà Y ủng hộ bánh chưng \$100
30. Bác Tổ ủng hộ bánh chưng \$100
31. Bác Hồng ủng hộ bánh chưng \$50
32. Chị Nga Nguyễn ủng hộ bánh chưng \$50
33. Chị Tuyết Mai Nguyễn ủng hộ bánh chưng \$100
34. Ông Bà Nguyễn Khải ủng hộ 50 bánh tét
35. Gia đình anh chị Hùng & Tư ủng hộ \$500

36. Anh Chị Hoàng Kim Cường - Steven's Fine Food & Sea Food ủng hộ \$1000
37. Bà Nguyễn Thị Lan ủng hộ \$200
38. Bác Vinh Trần ủng hộ \$500
39. Ông Bà Vũ Ngọc Mật ủng hộ \$200

Giáo Xứ xin chân thành cảm ơn.

CÔNG BỐ HÔN NHÂN LẦN I

Bên Nam: Giuse Phạm Nguyễn Đăng Khoa (Jonesboro, GA)

Cha: Giuse Phạm Văn Quang

Mẹ: Anê Nguyễn Thị Kim Chi

Bên Nữ: Têrêsa Vũ Ngọc Phượng Vy (Jonesboro, GA)

Mẹ: Maria Lê Thị Hiếu

Cha: Giuse Vũ Ngọc Thắng

GIÁO HỌ THĂM VIẾNG

Lịch đọc kinh hằng tuần lúc 4:30 pm:

- Chúa Nhật 19 tháng 01 năm 2020 đọc kinh tại nhà bà quả phụ Lê Xuân Trí
Địa chỉ : 6810 Victoria Dr Morrow, GA 30260
Điện thoại: 470 885 2826
- Chúa Nhật 26 tháng 1 năm 2020
Tết Nguyên Đán - Giáo Họ không có giờ Kinh Chiều.
Kính xin quý ông bà tham dự đông đủ!

GIÁO HỌ VÔ NHIỄM

Lịch đọc kinh hằng tuần lúc 4:00 giờ chiều:

- *Chúa Nhật 19 tháng 01 năm 2020
Lễ Martin Luther King JR
Giáo Họ Không có đọc kinh
- *Chúa Nhật 26 tháng 01 năm 2020
Mừng Tết Nguyên Đán - Giáo Họ không có đọc kinh
Kính mời Quý Ông Bà tham dự đông đủ!

GIÁO HỌ MÂN CÔI

Lịch đọc kinh hằng tuần lúc 4:00 giờ chiều:

- Chúa Nhật 19 tháng 01 năm 2020 tại gia đình bà Tuyền lúc 4 giờ chiều.
Địa chỉ : 3093 Players Dr. Jonesboro 30236
Điện thoại: 470 885 2826
- Chúa Nhật 26 tháng 1 năm 2020
Tết Nguyên Đán Giáo Họ không có giờ Kinh Chiều.
- Chúa Nhật 02 tháng 2 năm 2020 tại nhà ông bà Lê Thanh Hoàng lúc 4 giờ chiều .
Địa chỉ : 9721 Champagne Ct. Jonesboro 30238
Điện thoại : 404 630 8751
Kính xin quý ông bà và quý anh chị ghi nhận và mời tham dự.

TÌM HIỂU GIÁO LÝ HỘI THÁNH CÔNG GIÁO

YOUCAT YOUTH CATECHISM

4. Ta có thể biết được Thiên Chúa hiện hữu nhờ lý trí không?

- Có, nhờ lý trí, ta có thể nhận biết Thiên Chúa cách chắc chắn. (vd. Con cái bởi cha mẹ, cha mẹ bởi ông bà... ông bà đầu tiên phải có Ai sinh ra, làm ra ?). [31-36, 44-47]

- Thế giới không thể nào tự mình mà có một nguồn gốc hay mục đích. Trong tất cả mọi hiện hữu, vẫn còn những gì mà người ta không thấy được. Trật tự, sự tốt đẹp và sự phát triển của thế giới hướng cái nhìn đến một cái gì đó vượt quá chúng ta. Chúng hướng ta tới Thiên Chúa. Mọi con người đều mở ra cho sự thật, sự tốt, sự đẹp. Họ nghe tiếng lương tâm trong lòng, tiếng này thúc đẩy họ đến sự lành và ngăn ngừa họ khỏi sự dữ. Ai có khôn ngoan để theo dấu vết đó là tìm được Thiên Chúa.

Thiên Chúa tạo dựng con người để họ tìm cách hết mình dò dẫm sao cho có thể tìm thấy Người; tuy rằng Thiên Chúa không xa mỗi người chúng ta. Vì chính ở nơi Thiên Chúa mà ta sống, cử động và hiện hữu. Cv 17, 27- 28

<< Sức mạnh chính của con người là lý trí. Mục đích tối cao của lý trí là nhận biết Thiên Chúa. Thánh Albertô Cả (1200-1280, dòng Đôminicô, giảng dạy nhiều môn, tiến sĩ Hội thánh và nhà thần học lớn)

5. Tại sao có người lại từ chối sự hiện hữu của Thiên Chúa, đang khi người ta có thể nhận biết Người bằng lý trí ?

- Vì nhận biết Thiên Chúa vô hình là một thách đố lớn đối với tâm trí con người, khiến cho không ít người đã tháo lui. Đáng khác, một số người không muốn biết Thiên Chúa, vì họ không muốn thay đổi cuộc sống. Bất cứ ai nói rằng đặt vấn đề Thiên Chúa là vô nghĩa lý, đó là kiểu nói vội vã cho qua chuyện, họ không muốn bàn tới. (Vd. người vô thần chính cống không tin nhận Thiên Chúa) [37-38] 357

<< Có những người đã đích thân đi đến chỗ thấu triệt một cách dễ dàng cái nguyên tắc cho rằng, trong lãnh vực thần học, tất cả những gì họ không muốn nó là sự thật đều là sai lạc và ít là đáng hồ nghi. Đức Piô XII, Humani Generis

6. Ta có thể thực sự hiểu biết và có thể nói đúng về Thiên Chúa không ?

- Với trí khôn hữu hạn, con người không thể hiểu thấu sự cao cả vô cùng của Thiên Chúa. Nhưng ta vẫn có thể nói đúng về Thiên Chúa. [39-43, 48]

- Để có thể nói đúng về Thiên Chúa, ta cần ý thức rằng ngôn ngữ của ta không thể thích đáng với sự cao cả của Thiên Chúa. Vì thế cần phải thanh tẩy và cải tiến không ngừng ngôn ngữ của ta về Thiên Chúa.

<< Tất cả những gì không thể hiểu được ít nhằm để người ta không hiểu được, cho bằng nhằm để người ta hiểu nhiều hơn. Blaise Pascal

7. Thiên Chúa có phải tỏ mình ra để ta có thể biết Người là ai không ?

- Trí khôn ta có thể biết Thiên Chúa hiện hữu, nhưng không thể biết thực sự Thiên Chúa là ai. Tuy nhiên Thiên Chúa thật sự muốn cho ta nhận biết Người, nên Người đã tự tỏ mình ra cho ta. [50-53, 68-69]

- Thiên Chúa không bị buộc phải tự mặc khải cho ta. Người mặc khải chỉ vì yêu thương. Cũng như trong tình yêu loài người, ta chỉ có thể biết được sự gì của người mình yêu khi họ mở lòng ra cho ta. Đối với Thiên Chúa ta cũng chỉ đạt tới chỗ hiểu biết một chút gì đó về các tư tưởng sâu kín nhất của Người, bởi vì người là Đấng vĩnh cửu và cao siêu, Người đã chỉ vì yêu mà đã tỏ lộ cho ta... Từ khi tạo dựng, qua các tổ phụ và tiên tri cho đến mặc khải sau cùng qua Con của Người là Đức Giêsu Kitô, Thiên Chúa đã không ngừng nói với loài người. Thiên Chúa đã mở lòng cho ta và cho phép ta chiêm ngắm bản tính sâu sắc nhất của Người, nhờ Đức Giêsu Kitô.

<< Dù giữa Đấng Tạo hóa và thụ tạo có một sự giống nhau rất lớn ta vẫn phải lưu ý rằng còn có một sự khác biệt nhau lớn hơn nữa. Công đồng Latran IV, 1215

<< Theo sự khôn ngoan và tốt lành của Thiên Chúa, Người đã vui lòng tự mặc khải bản thân Người và cho ta biết mầu nhiệm của ý định Người mà loài người, nhờ Đức Kitô Ngôi Lời nhập thể, có thể nhờ Chúa Thánh Thần đạt tới Chúa Cha và được tham dự vào bản tính Thiên Chúa. Công đồng Vatican II, Dei Verbum

8. Thiên Chúa tỏ mình ra trong Cựu ước thế nào?

- Thiên Chúa tỏ mình ra trong Cựu ước như là Đấng dựng nên thế giới này vì Tình yêu, và Người trung tín với loài người, cả sau khi họ sa ngã phạm tội xa cách Người. [54-64, 70-72]

- Thiên Chúa tự mặc khải trong lịch sử: Người đã ký giao ước với ông Nôê để cứu độ mọi loài sinh vật. Rồi kêu gọi ông Abraham để ông trở nên Cha của nhiều dân tộc (Kn 17,5) và Người qua ông mà chúc phúc cho muôn dân trên trái đất (Kn 12,3). Dân Israel, phát xuất từ Abraham trở nên sở hữu riêng của Người. Với ông Môsê Người tỏ cho ông Tên của Người. Tên rất huyền bí được ghi chép thường là dưới hình thức Yahvê, nghĩa là, "Ta là đấng hiện hữu". Người giải thoát Israel khỏi nô lệ Ai Cập, ký với dân giao ước ở núi Sinai và ban cho dân Luật của Người qua ông Môsê. Thiên Chúa không ngừng sai đến với dân các tiên tri để kêu gọi họ ăn năn trở lại và đổi mới giao ước. Các tiên tri loan báo rằng Thiên Chúa sẽ ký kết một giao ước mới và vĩnh viễn để đem lại một sự đổi mới triệt để và sự cứu độ dứt khoát. Giao ước này sẽ ban cho cả nhân loại.

GIÁO XỨ ĐỨC MẸ VIỆT NAM

Đại Nhạc Hội & Hội Chợ

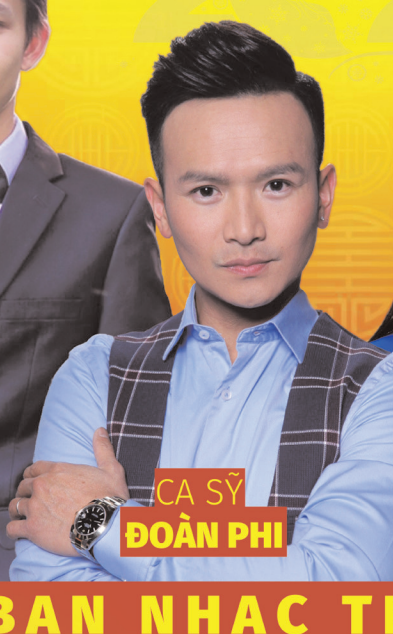
Mừng Xuân Canh Tý

JAN 25 08 PM Tới 12 AM
JAN 26 10 AM Tới 03 PM

LÌ XÌ • MÙA LÂN • CÁC MÓN ĂN NGON



**CA SỸ GX
QUỐC VINH**



**CA SỸ
ĐOÀN PHI**



**CA SỸ
HƯƠNG LAN**



**CA SỸ
LÊ ANH TUẤN**

BAN NHẠC TRUNG CANG

Happy Valley
Dim Sum & Asian Cuisine
FULL SERVICE CATERING - DINE-IN & TAKE OUT
678-218-0888
THOẠI (FRANK) - Cell: 404-788-2268
CARTER OAK CENTER @ I-85
5495 JIMMY CARTER BLVD. NORCROSS, GA 30093
WED: CLOSED, MON-FRI: 11-10:30, SAT & SUN: 10-11

Chợ TRINH
GROCERIES & VIDEO
Bán các loại thực phẩm Á Đông, rau & cá tươi.
Nhận chuyển tiền về Việt Nam
678.422.0087
1602 LAKE HARBIN RD. MORROW, GA 30260. HOURS: SUN-THU: 10-9, FRI-SAT: 10-10

JOHN'S AUTO REPAIR
Specializing in Electrical
Computer Troubleshooter
Domestic & Import
(770) 210-6514
899 SR 138, JONESBORO, GA 30236
AC/HEAT • Brake • Tune-up • Fuel Injection
Transmission & Clutch • Engine Performance

K & K Services
Personal & Small Business Tax Preparation
404-786-5429
Huy (KC) Tran
President/CEO
Huytran5429@yahoo.com
892 Creek Valley Ct Stockbridge, GA 30281
Xin gọi điện thoại trước khi đến để đặt 2 giờ trước. Sunday 12 giờ 1 giờ trước.

Morrow Family Dentistry
Cosmetic & General Dentistry
6319-A Jonesboro Rd. Morrow, GA 30260
(Trong khu VN Phò)
770-703-4205
morrowfamilydentistry@gmail.com

USA Nails
Professional Nail Care Salon
770-719-4343
135 Pavilion Pkwy • Fayetteville, GA 30214
Where your nails go to party!

Steven's FINE FOOD & SEAFOOD MARKET
SNOW CRAB • BLUE CRAB
CRAWFISH • HOT WINGS
(770) 907-3713
7210 Highway 85, Riverdale, GA 30274

S3 SPA, Inc.
EQUIPMENT & FURNITURE
FOR NAIL SALONS
678-889-5090
1855 Beaver Ridge Circle, Suite A
Norcross, GA 30071
www.s3spa.com/en

Gong cha Tea House
678.519.4125
Kremo
Gà rán SBR
Hải Sản SBR
chuyên bán
6233 Jonesboro Rd., Morrow, GA 30260

Hãy Đón Sẵn Bảo Hiểm Xe #1 Trên Toàn Quốc
Kathy Nguyen
State Farm
770-961-4645

TONY'S
COMPLETE AUTOMOTIVE
IMPORT REPAIR SPECIALIST
USED CAR SALE
Mobile: **770-873-1883**
Office: **404-209-8399**
4299 Roosevelt Hwy.
Atlanta, GA 30349

Lush Nail Bar Grant Park
404-748-4478
619 Memorial Dr SE Suite D 03
Atlanta, GA 30312

SBR
SELL • BUY • REPAIR
Where you can sell, buy, repair,
unlock phones, laptops, iPads...
Công ty HOA PHÁT
Nhận Gửi Quà & Tiền về Việt Nam
6223 Jonesboro Rd. Morrow, GA 30260
(next to Kim Phung Hair Salon)
(678) 961-7917

PHỞ BẮC
ĐẶC BIỆT PHƯƠNG PHÁP GIA TRUYỀN
12 VỊ THẢO MỘC, THƠM NGON BẮC NHẤT
770.986.4273
ORIENT CENTER
4937 BUFORD HWY, CHAMBLEE

Hoàng Nhung Cosmetics
BÁN CÁC LOẠI MỸ PHẨM
SHISEIDO • OBAGI • Dermologica
EvPrincess
Dầu Xanh, Sữa Ensare, Fuocidan
Yến Golden Nest, Linghi
770-454-8987
Toll free 1.888.454.8987
Order Online: www.adbeauty.com
Orient Center • Khu Phố Bắc
4937 Buford Hwy, #101 Chamblee, GA 30441

HEATING & AIR CARE
anh Nghia
Nhận Thay và Sửa Máy
Nóng - Lạnh
Điện - Nước - Ga
404.409.8726
or **404.277.4834**

Ý LỄ TRONG TUẦN

THỨ BẢY 18/01/2020

- LH Giuse Ngô Văn Tôn(gđ Thiện Oanh)
- LH Giuse Ngô Văn Tôn, LH Giuse Hạ
.....(gđ Trần Thị Nga)
- LH Giuse Vũ Đức Luật, LH Anna Trần Thị Tám, LH Giacôbê Vũ Quốc Việt
.....(gđ Vũ Tiến Bắc, Anh em và các cháu)
- LH Simon Lê Xuân Trí(gđ Nguyễn Hữu Thế)
- LH Giuse Nguyễn Ngọc Yến, LH Giuse Vũ Văn Lan
.....(gđ Phước Lộc và Thùy Linh)
- LH Giuse Nguyễn Văn Liệt(gđ Thiện Oanh)
- LH Giuse Kim Thành, LH Têrêsa Phương Nhiệm
.....(gđ Trần Thị Nga)
- LH Gioan Baotixita - lễ giỗ(gđ La Sơn)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Thánh Cả Giuse
.....(gđ Bà Thi và con cháu)
- Tạ ơn Chúa và xin sự bình an trong năm mới
.....(đại gia đình Vũ Ngọc Mật)

CHÚA NHẬT 19/01/2020

- LH Giuse Ngô Văn Tôn(gđ Nguyễn Minh Đồng)
- LH Giuse Ngô Văn Tôn(gđ Lê Bá Quối)
- LH Giuse Ngô Văn Tôn(gđ Bà Thạo)
- LH Giuse Ngô Văn Tôn(gđ Vũ Văn Thanh)
- LH Giuse Ngô Văn Tôn(gđ Nga Nguyễn)
- LH Giuse Ngô Văn Tôn(Vợ và các con cháu)
- LH Giuse Phan Văn Thạo(gđ Nguyễn Hữu Nhân, VA)
- LH Maria Trần Thị Kim Hoa ..(gđ cô chú Dung - Lập)
- LH Đaminh và LH Maria Rosa(gđ Hùng Thủy)
- LH Maria Madalêna(gđ Trần Thị Cúc)
- LH Giuse Hồ Kim Ngọc(gđ Bà Xanh)
- LH Simon Lê Xuân Trí(Vợ và các con cháu)
- LH Phêrô Tôn Văn On(gđ Ngọc Lệ)
- LH Antôn và LH Phêrô(gđ Giang Trân)
- LH Tôma Võ Công Thành(gđ Võ Phạm Thanh Huyền)
- LH Matthêu(gđ Trần Đại Thanh)
- LH Phêrô và LH Maria(gđ Lộc Diễm)
- LH Maria Lê Thị Nghiệp và LH Phêrô Khổng Văn Giám(gđ Nguyễn Văn Tảo)
- LH Maria(gđ Ấn danh)
- LH Phêrô - giỗ 2 năm(gđ Ấn danh)
- LH Tổ Tiên Nội Ngoại(gđ Bà Tuyền)
- LH Isave Nguyễn Thị Đức(gđ Thọ Phương)
- LH Phêrô(gđ Yến Nguyễn)
- Các LH Tiên Nhân Nội Ngoại(gđ Loan Dinh)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Thang Tran)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Yến Nguyễn)
- Cầu cho các đẳng linh hồn và LH Gia Tiên
.....(gđ Giang Trân)
- Cầu cho người dân ở Việt Nam, đặc biệt cho người dân Đồng Tâm xin cho công lý được thực thi(gđ Linh)
- Tạ ơn Mẹ và xin bình an cho gia đình và các cháu ..
.....(gđ Ngọc Lệ)
- Tạ ơn và xin bình an(gđ Ấn danh)
- Tạ ơn Đức Mẹ và xin bình an cho gia đình
.....(gđ Ngô Thanh Cẩn)

- Tạ ơn Gia Đình Thánh Gia và xin ơn bình an
.....(gđ Trần Hoàng)
- Tạ ơn Chúa nhân Kỷ Niệm 36 Năm Thành Hôn của Ông Bà Cố Nguyễn Văn Trung(Loan Nguyễn)

THỨ HAI 20/01/2020

- LH Giuse Ngô Văn Tôn(Vợ và các con cháu)
- LH Giuse Ngô Văn Tôn(gđ Đặng Đình Báu)
- LH Anna Nguyễn Thị Tiêu, các đẳng linh hồn và xin ơn bình an(gđ Vũ Tiến Bắc Hồng)
- LH Giuse và Têrêsa Nguyễn Kim Thành (gđ các con)
- LH Maria Trần Thị Kim Hoa ..(gđ cô chú Dung - Lập)
- LH Đaminh và LH Maria Rosa(gđ Hùng Thủy)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Đức Thạnh, LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh(gđ Kim)
- LH Giuse Nguyễn Công Bình, LH Simon Lê Xuân Trí
.....(gđ Ô. Bà Đức)
- LH Giuse Nguyễn Văn Liệt(gđ Thiện Oanh)
- LH Giuse Ngô Văn Tôn(gđ Thiện Oanh)

THỨ BA 21/01/2019

- LH Maria Trần Thị Kim Hoa ..(gđ cô chú Dung - Lập)
- LH Giuse Ngô Văn Tôn(Vợ và các con cháu)
- LH Đaminh và LH Maria Rosa(gđ Hùng Thủy)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Đức Thạnh, LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh(gđ Kim)
- LH Giuse Nguyễn Công Bình, LH Simon Lê Xuân Trí
.....(gđ Ô. Bà Đức)
- LH Gioan Baotixita - lễ giỗ(gđ La Sơn)
- Tạ ơn Chúa và Đức Mẹ(gđ Kim)

THỨ TƯ 22/01/2020

- LH Maria Trần Thị Kim Hoa ..(gđ cô chú Dung - Lập)
- LH Giuse Ngô Văn Tôn(Vợ và các con cháu)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Đức Thạnh, LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh(gđ Kim)
- LH Giuse Nguyễn Công Bình, LH Simon Lê Xuân Trí
.....(gđ Ô. Bà Đức)
- LH Đaminh, LH Maria(gđ Ô. Bà Duyên)
- LH Giuse, LH Maria(gđ Bà Tuyền)
- LH Maria Vũ Thị Tông(gđ Phát Soi)
- LH Anna Ngô Thị Trạch(gđ Đặng Đình Báu)
- LH Giuse, LH Inê Nguyễn Câu(gđ Thạch Gấm)

THỨ NĂM 23/01/2020

- LH Đaminh Bùi Bắc Ninh(gđ Sáng Mai)
- LH Maria Trần Thị Kim Hoa ..(gđ cô chú Dung - Lập)
- LH Giuse Ngô Văn Tôn(Vợ và các con cháu)
- LH Ông Bà Nội Ngoại và các Cậu Mợ ..(gđ Bà Thạo)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Đức Thạnh, LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh(gđ Kim)
- LH Giuse Nguyễn Công Bình, LH Simon Lê Xuân Trí
.....(gđ Ô. Bà Đức)
- LH Thai Nhi(gđ Vinh Lê)
- LH Giuse(gđ Jonathan Pham)
- Cầu cho các LH Tiên Nhân Nội Ngoại
.....(gđ Nguyễn Bằng & Maggie)
- Cầu cho các đẳng linh hồn(gđ Vinh Le)
- Cầu bình an trong năm mới(gđ Nguyen)

THỨ SÁU 24/01/2020

- LH Giuse Ngô Văn Tôn(Vợ và các con cháu)
- LH Giuse Ngô Văn Tôn .(gđ Nguyễn Bằng & Maggie)
- LH Maria Trần Thị Kim Hoa . .(gđ cô chú Dung - Lập)
- LH Martinô Nguyễn Đình Thắng và các LH Ân Nhân .
.....(gđ Bà Thắng và các con cháu)
- LH Giuse Phan Văn Thao, LH Maria Lâm Thị Sự . . .
.....(gđ Bà Thao và các con)
- LH Gioan Baotixita Nguyễn Đức Thanh, LH Maria Nguyễn Thị Mỹ Linh(gđ Kim)
- LH Đaminh Đình Viết Tâm, LH Maria Đình Thị Rười . .
.....(gđ Đình Thị Huệ)
- LH Giuse Nguyễn Công Bình, LH Simon Lê Xuân Trí
.....(gđ Ô. Bà Đức)
- LH Giuse Tuyền, LH Giuse Vịnh(gđ Bà Tuyền)
- LH Đaminh Vũ Đình Tụng(gđ Phát Soi)
- LH Ông Bà Nội Ngoại và các linh hồn
.....(gđ Đại và Mỹ Tâm)

THỨ BẢY 25/01/2020

- LH Simon Lê Xuân Trí . .(gđ Nguyễn Bằng & Maggie)
- LH Giuse và Têrêsa Nguyễn Kim Thành (gđ các con)
- LH Maria Trần Thị Kim Hoa . .(gđ cô chú Dung - Lập)
- LH Giuse Ngô Văn Tôn(Vợ và các con cháu)
- LH Giuse Nguyễn Công Bình, LH Simon Lê Xuân Trí
.....(gđ Ô. Bà Đức)
- LH Simon Đặng Xuân Trí và các linh hồn
.....(gđ Đại và Mỹ Tâm)
- LH Giuse Phạm Tứ, LH Maria Phạm Thìn, LH Tiên Nhân Nội Ngoại và LH Thai Nhi . . .(gđ Bà Lư Wilson)
- Cầu bình an trong năm mới(gđ Trần Thị Nga)
- Tạ ơn Chúa và xin cho gia đình con và gia đình các anh chị em luôn được ơn khôn ngoan(gđ Hùng Uyên)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ và Thánh Cả Giuse đã ban cho gia đình bình an(gđ Bà Lư Wilson)

BÁO CÁO TÀI CHÁNH HÀNG TUẦN

Xin Chúa chúc lành trên tâm lòng quảng đại của quý Ông Bà Anh Chị Em trong việc xây dựng Hội Thánh Chúa nơi Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam.

Quỹ Điều Hành	Số tiền Giáo Xứ cần	Số tiền Dâng Hiến nhận được	Dư / (Thiếu)
Tuần Lễ 11/12 Tháng 01, 2020	\$13,500	\$11,056	(\$2,444)
Tính từ ngày 01 tới 12 tháng 01, 2020	\$27,000	\$32,218	\$5,218
Tính từ ngày 1 tháng 7, 2019 tới nay	\$378,000	\$396,758	\$18,758
Lạc Quyên Lần 2			

Quỹ Xây Dựng	Số tiền Dâng Hiến nhận	Tổng số tiền đã nhận được	Tổng số tiền dự án
Tuần Lễ 11/12 Tháng 01, 2020		\$3,691,554	\$4,300,000

Quán Ăn Giáo Xứ	Tổng số tiền BTCGX đã nhận được
Tháng 12, 2019	\$4,968
Tính từ tháng 07, 2019 tới tháng 12, 2019	\$58,971

Lạc Quyên Hàng Năm Cho Đ.T.G.M.	Số tiền ấn định năm 2019	Số tiền đã nhận được	Số gia đình đóng
Tuần Lễ 11/12 Tháng 01, 2020	\$53,600	\$62,302	494

- Để giúp Giáo Xứ trong việc điều hành ngân khoản được hữu hiệu, xin các thành viên cố gắng chia đều khoản dâng hiến trong năm của mình thành mỗi tuần hoặc mỗi tháng.
- Giáo Xứ cũng kêu gọi sự hy sinh và lòng quảng đại từ những người tham dự các sinh hoạt trong giáo xứ nhưng chưa có cơ hội dâng hiến cho việc điều hành.
- Xin sử dụng các phong thư do công ty Sunday Visitors cung cấp cho việc dâng hiến.

Nếu quý vị muốn quảng cáo trên tờ Thông Tin Mục Vụ này, xin gọi văn phòng Giáo Xứ: **770-472-9963**

PIANO DAY



Chuyên bán và sửa chữa tất cả các loại đàn piano. Giá cả đặc biệt cho các thành viên Giáo Xứ.

Liên lạc anh Toàn (404) 563-3951
Email: thetoan070583@yahoo.com
550 Eagles Landing Pkwy. Ste. 211. Stockbridge, GA 30281

GongCha - Kremo
6233 Jonesboro Rd. Morrow, GA 30260
Open 7 Days a Week!
Monday - Sunday: 11 am - 11 pm
678-519-4125



Thẻ Xanh Lao Động và Đầu Tư
Visa Du Học
Thẻ Xanh Cho Gia Đình
Tại Nạn Xe | Luật Di Trú
Tư Vấn Miễn Phí



Luật Sư Linh Đỗ
4500 Satellite Blvd.
Ste. 2160 (2nd Floor)
Duluth, GA 30096
info@dolawoffice.com
www.dolawoffice.com
(678) 224-8940

Năm phút lái xe từ CTDTVN.
(Cùng trung tâm với ILuv Pho 2. Trên tầng hai.)

SBR MUA-BÁN-SỬA-MỞ KHÓA ĐIỆN THOẠI, IPAD, LAPTOP...

Đại lý Hoa Phát nhận chuyển tiền và quà về Việt Nam.
Saigon \$4.50/LB ♦ Tỉnh \$5.00/LB
Có nhận chuyển cả điện thoại, ipad, laptop, xe đạp ...
678-961-7917

Thứ Hai-Thứ Sáu: 9:00am - 6:30pm 6223 Jonesboro Rd.
 Thứ Bảy: 10:00am - 5:00pm Morrow, GA 30260
 Chúa Nhật: Đóng Cửa (sát bên tiệm cắt tóc Kim Phụng)



PHỞ BẮC

Phở Bò
Phở Gà

ĐẶC BIỆT PHƯƠNG PHÁP GIA TRUYỀN
Nước phở gồm 12 vị thuốc thảo mộc
ĐẬM ĐÀ - THƠM NGON

(Có Rau Quế, Ngò Gai Quanh Năm)

ĐẦY MÓN ĂN THUẦN TÚY VIỆT NAM - BÁNH MÌ SÀI GÒN

Tiệm Phở Ngon - Khang trang nhất miền Đông Nam Hoa Kỳ

Giờ Mở Cửa: Mon - Sun: 10am-9pm

ORIENT CENTER (Đối diện World Toyota)

4897 Buford Hwy. Chamblee, GA 30341

770-986-4273

LC AUTO SALES & FINANCE

5512 Jonesboro Rd. Lake City
 Chuyên mua bán các loại xe cũ & mới.
 Trả góp không cần credit.
(678) 705-2890



Không điều gì
 quan trọng hơn
 việc lập kế hoạch cho
 tương lai của gia
 đình quý vị.



Khi quý vị sắp xếp trước cho các nhu cầu tang lễ của mình, điều đó có nghĩa là quý vị đang giảm đi những áp lực và lo lắng không cần thiết cho gia đình mình. Những nhân viên chu đáo của chúng tôi sẽ giúp đảm bảo rằng nhu cầu của quý vị và gia đình sẽ là ưu tiên hàng đầu. Với tư cách là thành viên của mạng lưới Dignity Memorial - đơn vị hàng đầu quốc gia trong lĩnh vực nhà tang lễ và nghĩa trang, chúng tôi có khả năng cung cấp các dịch vụ và lợi ích khi điều này có vai trò quan trọng nhất.

Hãy yêu cầu có được bản



Hướng Dẫn Lập Kế Hoạch Cá Nhân MIỄN PHÍ

TARA GARDEN CHAPEL

681 North Avenue | Jonesboro | 770-471-7171
 www.taragardenchapelfuneralhome.com

TRAN HEATING & AIR CARE

404.409.8726 or 404.277.4834
CẦN NGƯỜI GIÚP VIỆC!

Xin gọi anh Nghĩa

Call Now!



AIR CONDITIONERS

12-year Warranty on parts
Lifetime Warranty for Heat Exchange.



MORROW FAMILY DENTISTRY

COSMETIC & GENERAL DENTISTRY

770.703.4205

Thứ 2, 5: 8am - 6:30pm
 Thứ 3: 8am - 4:30pm
 Thứ 7: 8am - 3pm



Thu T. Nguyen, DMD H. N. Le, DMD



NHA KHOA TỔNG QUÁT:

- Khám răng tổng quát và định kỳ
- Trồng răng (implant)
- Nhổ răng (oral surgery)
- Làm cầu răng (bridges)
- Trám răng (restoratives-fillings)
- Lấy gân máu (endodontics-root canals)
- Chữa bệnh về lợi hoặc nướu răng (periodontal disease)

NHA KHOA NHÌ ĐỒNG:

- Khám răng nhồi học
- Châm sắc và phòng ngừa sâu răng
- Kien nhận và nhẹ nhàng với trẻ em

NHA KHOA THẨM MỸ:

- tẩy trắng răng (teeth whitening)
- Chữa răng thưa, sứt mẻ, hoặc đổi màu
- Làm răng giả (full and partial dentures)
- Bọc răng sứ (Crown and veneers)

• NHẪN NHẪNG • TẬN TÂM • KINH NGHIỆM

KHÔNG CÓ BẢO HIỂM? Xin gọi văn phòng để biết thêm chi tiết

VN KHAI THUẾ BẢO HIỂM

GHI DANH OBAMA CARE MIỄN PHÍ

Xin gọi: **404-363-1990** or fax: **404-363-2887**

5360-A Jonesboro Rd. Lake City, GA 30260

Steven's FINE FOOD & SEAFOOD MARKET

Snow Crab . Blue Crab . Crawfish . Hot Wings

7210 Highway 85. Riverdale, GA 30274

(770) 907 - 3713

Dịch vụ + tận tâm
+ giá biểu =
bảo hiểm xe #1*



Kathy Nguyen, Agent 770-961-4645

CẦN TUYỂN NHÂN VIÊN

Vui Vẻ - Hoạt Bát - Nhả Nhận

Vui Lòng Khách Đến - Vừa Lòng Khách Đi

Thông thạo tiếng Việt và tiếng Anh

6625 Jonesboro Rd.
 Morrow, GA 30260

Xin gọi tới ngay!



statefarm.com/vietnamese

CƯỜNG KHAI THUẾ

Nhận khai tất cả các loại thuế

(678) 359-6598 **Cạnh Chợ HỒNG KÔNG**

4864 Jimmy Carter Blvd. #207 • Norcross, GA 30093

BÁNH CƯỚI & FLOWER

Chuyên làm:

- * Bánh Cưới
- * Sinh Nhật
- * Các loại bánh bỏ quâ:

- Xúc xê (Phu Thê)
- Paleso • Xu Kém
- Bánh Bì
- Bánh Dẻo...



Call for all occasions!
 Cell: **(404) 641-3883**

Nhận Cắm Hoa:
 Cô Dâu - Nhà Thờ
 Vòng Hoa Tang...

PHÒNG MẠCH BÁC SĨ Y KHOA

Bác sĩ Cecile Nguyễn Đức Quỳnh Chi

100 Pecan Point, Suite A. Griffin, GA 30224

(404) 991-3628

EYE SPECIALISTS OF GEORGIA

Bác Sĩ Nhân Khoa: **Nguyễn Xuân Đào, OD**
Ahmed Nassar, MD, Bo Yung King, OD

6524 Professional Place, Riverdale, GA 30274

(770) 996-2096

777 Cleveland Ave, #616, Atlanta, GA 30315

(404) 766-6268

Khám mắt tổng quát cho mọi lứa tuổi • chuyên trị các bệnh mắt • đo độ cắt kính hoặc contact lens
Mon-Fri (8:30am-5pm) Sat (9am-1pm), Sunday Closed



BẢO HIỂM XE NHÀ-NHÂN THỌ

HOA TRUÔNG

1500 Mt. Zion Rd. Morrow, GA 30260

(404) 993-0729



Chu Thanh Tam
 Licensed Agent

HOMESTAR REALTY

Mua - Bán - Đầu Tư

Cell: **(404) 384-0405**

- Trường Đại Học Luyện Thi Lấy Bằng Anh Văn Và Ngành Nghề.

- Các Bạn Muốn Có Căn Bàn Anh Văn. (Đọc.Nghe.Nói.Viết.).

- Để Dễ Dàng Làm Được Những Công Việc Mà Các Bạn Muốn Được Nâng Cao Trong Cuộc Sống.

- Trường Có Chương Trình Trợ Cấp Từ Chính Phủ.

- Tài Trợ. Trường Có Chương Trình Cấp Giấy I-20.

- Trường Có Chương Trình Học Bổng.

- Trường Có Mở Lớp Cho 2 Xuất Học.

Trinh Nguyen 770-960-1298
ntnguyen@ict.edu



INTERACTIVE COLLEGE OF TECHNOLOGY

TRINH GROCERIES & VIDEO

Bán các loại thực phẩm Á Đông, rau & cá tươi.

Nhận chuyển tiền về Việt Nam

678.422.0087

1602 LAKE HARBIN RD. MORROW, GA 30260

HOURS: SUN-THU: 10-9. FRI-SAT: 10-10



LUSH NAIL SALON

Cần nhiều thợ NAIL vùng Peachtree City và Moreland Avenue, khu Mỹ trắng trong khu chợ rất đông khách. Full/Part time.

Nếu cần sẽ bao lương. L/L anh Hùng, ĐT (404) 643-7092

hoặc chị Diễm, ĐT (678) 557-2311